

A Szerzői Jogi Szakértő Testület szakvéleményei

A személyhez fűződő jogok megsértése csomagolóanyag áttervezésével összefüggésben

Ügyszám: SZJSZT 22/2001

A bíróság által feltett kérdések:

1. A mellékelten megküldött 7/A. jelű eredeti H. csomagolóanyagon a 7/B. jelű változtatás a felperes művének
 - a.) eltorzítását
 - b.) megcsonkítását
 - c.) megváltoztatását
 - d.) megcsorbítását eredményezte-e?
2. A fentiek szerint meghatározott módosítással megtörtént-e a szerző személyhez fűződő jogainak sérelme, az alkalmas-e a szerző becsületének vagy jó hírnevének csorbítására?
3. A grafikai alkotásokon fel kell-e tüntetni, illetve a szakmai előírások szerint feltüntetik-e a szerző, alkotó nevét? Amennyiben igen, úgy annak elhagyása alkalmas-e a szerző személyhez fűződő jogainak sérelmére?
4. A 7/C. jelű búzaszemes háttér egyéni, eredeti jelleget hordozó alkotásnak minősül-e? Ha igen, annak felhasználása alkalmas-e a szerző személyhez fűződő jogainak megsértésére?
5. Megállapítható-e szakértői bizonyossággal, hogy a 7/C. jelű háttér felhasználásával készült el a „...” című kiadvány második kettős lapjának háttere?

A felek által előterjesztett 5. sorszámú és 9. sorszámú iratokban megfogalmazott kérdések:

- Az A. Rt. által megváltoztatott, csatolt csomagolás (4 teljes, 3 részleges megváltoztatás, a színváltozásokra is tekintettel) kimeríti-e az Szjt. 13. §-ában foglaltakat, azaz megvalósítja-e a mű eltorzítását, megcsonkítását vagy más olyan megváltoztatást, megcsorbítását, amely a szerző becsületére, vagy jó hírnevére sérelmes? (eredeti színskála csatolva)
- A T. Szakértő Testület rendelkezésére bocsátott, felperes által a csomagolás áttervezése tárgyában készített árajánlat, a mai piaci viszonyoknak megfelelő-e, reális jogdíj iránti igényt tükröz?
- Reális-e jogsértés kompenzációjaként megjelölt további 100-100% felár, s az ily módon megjelölt együttes jogdíj iránti igény alkalmas-e a szerzőt ért jogsértés kompenzálására?
- A „...” című kiadványban felhasznált – korábban az M. Kft. által prospektus borítólapként tervezett – búzaszemes – fotó megváltoztatása kimeríti-e az Szjt. 13. §-ban foglaltakat? Ezen jogsértés vonatkozásában kérjük, hogy a T. Szakértő Testület nyilatkozzon a szerzőt a jogsértés kompenzációjaként megillető összegszerűségről is.

- Állapítsa meg a T. Szakértő Testület, hogy alperes a 0,5 kg-os „Kukoricadara” csomagolás tervének megváltoztatásával kimerítette-e az Szjt. 13. §-ában foglaltakat, különös tekintettel az alábbiakra: az eredeti koncepciótól eltér a lekicsinyített mennyiség jelölés, a tükrözés vonalának megbontása és az alkotói impresszum elhagyása, valamint itt is az A. embléma esetleges megváltoztatásával az azt körülvevő flekk megmagyarázhatatlanná válik.

Az eljáró tanács válasza a bíróság által feltett kérdésekre:

Ad 1. A 7/A. jelű eredeti H. csomagolóanyagon a 7/B. jelű változtatás, illetve a „...” című kiadványban szereplő egyszínű embléma megjelenítése a felperes művének eltorzítását jelenti.

Ad 2. Az első pont szerint meghatározott módosítással megtörtént a szerző személyhez fűződő jogainak sérelme. Ezzel kapcsolatban kifejti az eljáró tanács azt a véleményét, hogy az Szjt. 13. §-a két önálló tényállást tartalmaz. Az egyik szerint a személyhez fűződő jogot sérti a mű minden fajta eltorzítása, megcsonkítása. A másik tényállás szerint sérti a személyhez fűződő jogot más olyan megváltoztatása vagy megcsorbítása a műnek, amely a szerző becsületére vagy hírnevére sérelmes. A 7/A. jelű csomagolóanyagon a 7/B. szerint történt eltorzítása a műnek önmagában a szerző személyhez fűződő jogainak sérelmét jelenti.

Ad 3. Az eljáró tanács utal az Szjt. 12. § (1) bekezdésének rendelkezéseire, mely szerint a szerző nevének feltüntetése a művön kötelező, viszont a szerző a neve feltüntetéséhez való jogot a felhasználás jellegétől függően, ahhoz igazodó módon gyakorolhatja. A bíróság által megküldött iratok között nem található a szerzőnek olyan nyilatkozata, amelyben eredetileg nyilatkozott volna a nevének feltüntetésének kérdésében.

Ad 4. A 7/C. jelű búzaszemes háttér egyéni eredeti alkotásnak minősül. Ha ennek a műnek a felhasználása a szerző hozzájárulása nélkül történik, megvalósul a mű jogosulatlan felhasználása. E műnek eltorzítása, megcsonkítása sértheti a szerző személyhez fűződő jogát.

Ad 5. A 7/C. jelű búzaszemes háttér és a „...” c. kiadvány második páros oldalának háttérét összehasonlítva azonosság nem állapítható meg.

Az eljáró tanács válasza a felek által előterjesztett kérdésekre:

Az 5. sorszámú beadványban szereplő első kérdésre a Szakértő Testület a fentiekben a választ már megadta.

A második és harmadik kérdésre vonatkozó állásfoglalás nem tartozik a Szakértő Testület hatáskörébe.

A negyedik kérdésre a bíróság által feltett kérdések között a Testület választ adott.

Az ötödik kérdésre válaszolva, amely a 0,5 kg-os „Kukoricadara” csomagolás tervének megváltoztatására vonatkozik, az eljáró tanács megállapítja, hogy ez az Szjt. 13. §-ába ütköző változtatás.

A 9. sorszámú beadványban feltett kérdésre a bíróságnak adott válaszok vonatkoznak.

Budapest, 2001. augusztus 8.

dr. Batta János
a tanács elnöke

Benczúr Gyula
a tanács előadó tagja

Marácziné dr. Mann Judit
a tanács szavazó tagja